



南方来風

Vol. 48

2022.12 月发行



成功举办了大家之「环」2022 的庆典活动!



11月20日(周日), 由在南区外国人服务处登录的市民活动团体, 街区老师以及多文化志愿者举办了工作坊。当天有很多市民前来参加, 会场气氛欢快, 热闹非常。



工作坊

观看大家之「环」庆典活动的视频。
可以从下面的二维码或链接进入。
<https://tabunka.minatlounge.com/about/festa2022>



→请扫描二维码!



日语演讲



※「日语演讲」的视频已上传至南区外国人服务处HP, 请一定点击观看。



年末年始信息



年末年始医院与区役所等各种各样的设施要休年假。

- 南区外国人服务处的休馆期间 12/29(周四)~1/3(周二)
- 横浜市役所・南区役所の闭庁期间 12/29(周四)~1/3(周二)

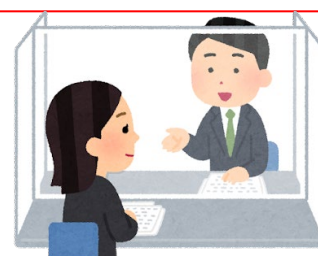
- 南区年末年始的垃圾的收集日程 12/31(周六)~1/3(周二)不收集垃圾。请不要丢垃圾。
周一・周五垃圾收集日的地域的可燃垃圾最终收集日是12/30(周五)、年初最初的收集是1/6(周五)
周二・周六垃圾收集日的地域的可燃垃圾最终收集日是12/29(周四 临时收集)、年初最初的收集是1/5(周四 临时收集)

- 突然生病或受伤时, 请联系南区休日急患诊疗所(045-341-0251 仅限日语)。
诊疗时间: 周日・节假日・12/30(周五)~1/3(周二) 10:00~16:00 (受付: 9:00~15:30)
诊疗科目: 内科・儿科

※休日急患診療所由于修建工事、从2022年6月26日开始到2023年夏季左右暂时转移地址。

临时地址: 横浜市南区永楽町2-22 ケンコー本社ビル 2F

(想了解详情的情况请到南区役所或横浜市医師会の官网主页进行确认。)



多文化共生志愿者介绍 ②



中崎 Sunnyさん
出身：印度尼西亚/泗水
特产：虾米脆饼



中崎女士非常擅长料理。因参加大家之环庆典活动时和南区外国人服务处结缘，并受服务处的委托于10月18日，在南区中心教授了印尼料理。中崎女士说，通过料理教室向大家介绍印尼料理是一件非常开心的事。

介绍南区外国人服务处 多文化共生志愿者活动情况！



南区外国人服务处设有多文化共生志愿者登录・派遣制度。现有来自约30个国家，250多名登录者。积极参与活动的志愿者中有留学生，家庭主妇，还有正在工作的人。志愿者不仅能用母语或擅长的语言做翻译来帮助刚来日本的外国人，还可以到日本和学校，设施介绍本国的料理，舞蹈，乐器，历史，文化等。

日前，我服务处接到南区中心的希望介绍世界料理教室的讲师依赖后，为南区中心介绍了6名志愿者。从2022年10月到2023年3月为止，志愿者将每月一次，轮流为市民介绍母国料理。

我服务处也派了职员前去于10月18日（星期二）举办的第一次的世界料理教室见学。

这次是由「多文化共生志愿者介绍②」中介绍的中崎女士教大家做了炒饭，鸡汤，炸香蕉等印尼料理。在3个小时的制作过程中，参加者对初次见到的料理，调味料等表示了很大的兴趣，大家边做笔记，边拍照，并将做成的料理带回了家。



许多不太会说日语的志愿者都有踊跃参与！即使您正在学习或育儿中，但又想与地域建立联系，为地域做贡献，欢迎您也联系我们，前来南区外国人服务处登录。



南区外国人服务处通知

- 截止2022年12月底提交个人番号的申请者为个人番号积分（最多20,000日元积分）对象。请向个人番号卡综合网站确认（<https://www.kojinbango-card.go.jp/zh-cn> 中文版）
- 奥米克戎疫苗接种已经开始。接种间隔由5个月缩短到3个月。详情请到横滨市官网确认。
<https://translate-zhs.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kenko-iryo/yobosesshu/vaccine/vaccine-portal/>
- 您知道NHK WORLD JAPAN吗？通过电视，收音机和WEB，用多种语言向外国人发送新闻，便捷信息等。也有日语学习的网站。请尝试点击此网站 <https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ja/>
- 南区外国人服务处的卫生间去年冬天安装了温水洗净马桶盖。在寒冷的冬季尤其受到大家的好评，为此希望大家用心使用。

南区市民活动中心・外国人服务处（みなみラウンジ）

〒232-0024
横滨市南区浦舟町3-46 浦舟複合福祉施設10階

南区外国人服务处为您提供多种语言的生活咨询服务。

①生活信息・相谈咨询（免费）

咨询窗口：星期一～星期日 9:00～17:00

（闭馆日：每个月第三个星期一・年末年初）

电话：（日语）045-232-9544

（外语）045-242-0888

★以下是各语种对应的星期，请确认。

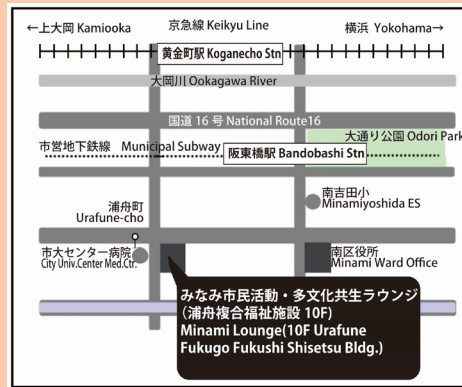
②免费提供有翻译的专门咨询 法律（第二个星期四）、在留（第三个星期四）、教育（第四个星期四）

※13:30～、14:30～（需要预约TEL 045-242-0888）

【对应语言和星期】

星期	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
对应语言	中国語	中国語	中国語 英語	中国語 泰國語	中国語 菲律賓語	中国語	中国語

※南区外国人服务处受南区区政府委托，有横滨国际交流协会（YOKE）运营管理。



南区外国人服务处的地图



南区外国人服务处URL
<https://tabunka.mina-milounge.com/>